

#### Rectificación importante.

El Sr. Léjeal, del Colegio de Francia, ha publicado una Bibliografía Mexicana, obra muy digna de aplauso; pero en la cual incurre en varias inexactitudes, y hace algunas apreciaciones injustificadas. Nos limitamos ahora á hacer una sola rectificación.

Dice que el Sr. D. Francisco del Paso y Troncoso está publicando en Florencia la Historia de Sahagún en unión del Sr. Duque de Loubat. Esto último es inexacto: el Sr. Duque de Loubat, á quien tanto debe nuestra Historia y Arqueología, no ha intervenido para nada en esta impresión, la cual se deberá solamente al esfuerzo de nuestro Gobierno, que ya ha gastado en ella una suma respetable.

#### Los Indios de México.

«El lunes en la noche, en *Burlington House*, ante la Sociedad Real de Geografía, leyó el Dr. Carl. Lumholtz un trabajo suyo intitulado: «Veinte años de exploraciones en México.»

«Sir Clements Markham presidía la sesión.

«Dijo el Dr. Lumholtz que entre los años de 1890 á 98, había llevado á cabo cuatro exploraciones en la República Mexicana, siendo su campo de acción principalmente la Sierra Madre Occidental, que puede considerarse como continuación de las Montañas Rocallosas, y que recorre la mayor parte del país. En su tercera y más larga expedición, la cual duró de Marzo de 94 á Marzo de 97, lo mismo que en sus primeros viajes, permaneció algunos meses entre los indios. De ese tiempo dedicó año y medio al estudio de los Tarahumares y cerca de uno á los Huicholes. Tenía el propósito de que sus exploraciones arrojasen alguna luz acerca de las relaciones y semejanzas entre los antiguos cultos del Valle de México y los de los pueblos indígenas del Suroeste de los Estados Unidos, para dar una idea perfecta del estado étnico de los nativos mexicanos de ahora é incidentalmente de los del tiempo de la conquista, así como para aclarar ciertas fases del desarrollo de la raza humana.

«La Sierra Madre del Norte es una comarca extensa, de 6,000 á 8,000 pies de altura. El Dr.

Lumholtz hizo una descripción de sus grandiosas perspectivas, y refiriéndose al clima aseguró que es notablemente salubre.

«Entre las tribus que visitó cuéntanse los Pimas del Norte, Tarahumares, Tubares (pueblo casi extinto), Tepehuanes, Coras, Huicholes, Tepecanós, Nahoas de la costa Oeste, y los Tarascos de Michoacán. Todos estos indios son físicamente parecidos, de mediana talla, vigorosos y de buena salud; su piel color de chocolate claro, y su cabello negro y recio. Las dos tribus que principalmente atrajeron su atención en esa montañosa parte, fueron los Tarahumares y los Huicholes, por ser los menos influenciados de la civilización actual. Los Tarahumares viven en cuevas y pueden perfectamente ser llamados los modernos habitantes de las cavernas del Continente Americano. La resistencia de esta tribu ha sido verdaderamente fenomenal, y ciertamente no han de haber sufrido tanto como pudiera creerse, pues para ser bárbaros son bastante corteses. La tribu de los Huicholes, que reside en la parte meridional de la Sierra Madre del Norte en el Estado de Jalisco, es interesante por mucho á los etnólogos. Su número llega á 4,000 en una comarca que tiene 40 millas de largo por 20 ó 25 de anchura, y que por ser excesivamente abrupta y de difícil acceso ha permitido á ese pueblo vivir de manera tan primitiva.

«Se refirió después el Dr. Lumholtz al culto peculiar que á ciertas plantas rinden Tarahumares y Huicholes, y particularmente á ciertas especies de pequeño cactus. Entre los Tarahumares hay varias clases de cactus adorados y temidos, especies de *Mammillaria* y *Equinocactus*. Todas esas tribus tienen que ser absorbidas por la gran nación á que pertenecen. Las vastas selvas y las riquezas minerales no podrían quedar para siempre en su poder. Los débiles tienen que sucumbir y dejar el campo á los fuertes, y todos estos indios llegarán á ser finalmente mexicanos. El indio mexicano es tratado bien por el Gobierno, y está considerado como ciudadano. La influencia que sobre la Nación Mexicana han ejercido las tribus civilizadas, ha sido grande y benéfica. Indios de pura raza han llegado á ser prominentes como gobernantes, generales y sacerdotes.»

Tomado del *Times* de Londres, de fecha 17 de Diciembre próximo pasado.



- Publicaciones recibidas por el Museo Nacional durante el mes de Diciembre de 1902.
- Anuario del Observatorio Astronómico N. de Tacubaya. Año de 1903. Año XXIII.
- Anales de la Sociedad Científica Argentina. Entrega III. Tomo LIV. 1902.
- Boletín de la Comisión Parasitológica Agrícola (de México). 1902. Tomo I, número 9.
- Las plagas de la Agricultura. Entrega V. (México) 1902.
- Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima. Año XII. Tomo XII. Fracción I. 1902.
- Bulletin of the New York Public Library. Vol. VI. N.º 11. 1902.
- Dessins et Tableaux Italiens de la renaissance italienne. (Leipzig) 1902.
- Monthly Bulletin of the International Bureau of the American Republics. Vol. XIII, núm. 5. (Washington) 1902.
- Proceedings of the American Academy of Arts and Sciences. Vol. XXXVIII, núm. 4. (Washington) 1902.
- Proceedings of the Indiana Academy of Sciences. (Indiana) 1901.
- Bulletin of the Museum of Comparative Zoology. Vol. XXXIX, núm. 2. (Cambridge) 1902.
- Annual Pricelist. (Boston) 1902.
- Gaceta Médica. Periódico de la Academia N. de Medicina de México, núm. 20, t. II.
- Botanische Stadtsinstitute zu Hamburg Jahresberichte. 1901.
- Monthly Bulletin of the International Bureau of the American Republics. Vol. XIII. (Washington.)
- Supplement to Great and Small Game of Africa. (Londres.)
- Atti della Reale Accademia dei Lincei. Anno CCXCIX. 1902. Vol. XI. Fascicolo 10. (Roma.)
- Boletín del Consejo Superior de Salubridad. Año II, núm. 2. (San Salvador.)
- Larger katalog Oswald Weigel's. Antiquarium in Leipzig. 1903.
- Atti della Reale Accademia dei Lincei. Anno CCXCIX. 1902. Vol. XI. Fascicolo 9. (Roma.)
- Katalog 279. Americana Vetustissima. 1902. (Leipzig.)
- Catalogue de livres d'occasion. Librairie des Sciences Naturelles. 1903. (Paris.)
- Part XXVII. Report of the Comisioner. 1902. (Washington.)
- Mission Scientifique au Mexique et dans l'Amérique Centrale. Tome II. (Paris.)
- El Estado de Tlaxcala. Órgano oficial del Gobierno. 1902. Núms. 892, 893, 894 y 895.
- Periódico Oficial del Gobierno del Estado de Michoacán. Núms. 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103 y 104.—1902.

## AVISO.

Dada la importancia y el interés creciente que se nota por los estudios arqueológicos mexicanos, y teniendo el propósito de mejorar en todos sentidos el Museo Nacional, la Dirección del mismo ha creído conveniente, sin ponerle mayor precio, aumentar la publicación de los «ANALES,» de 48 páginas trimestrales á 100 cada dos meses, incluyendo en cada entrega un «BOLETÍN,» en que se dará cuenta de los trabajos llevados á cabo por el personal del Establecimiento.

En el nuevo programa de los «ANALES DEL MUSEO NACIONAL» figura la publicación de una «BIBLIOTECA HISTÓRICA MEXICANA,» en la que se irán dando á la stampa obras inéditas ó que son ya de difícil adquisición.

Las publicaciones del Museo se encuentran de venta en la Librería de la viuda de C. Bouret, calle del Cinco de Mayo, número 14. México, D. F.

## BOLETIN

DEL

# Museo Nacional de México.

VOL. I.

MARZO DE 1903.

NUM. 2.

CATÁLOGO de la Colección de Antigüedades Tecas del Territorio Michoacano, existentes en el Museo Nacional de México.

### LOS TECOS.

Hay gran discordancia entre los escritores de cosas antiguas de México, tocante á la filiación étnica y distribución geográfica de los indios llamados *Tecos*.

Éstos han recibido denominaciones diversas, según las varias localidades donde, en agrupaciones aisladas, habitaban. Tenemos por esto que en Jalisco se les llamaba *Tecoxines*, *Tecoxines*; *Chochos*, *Chuchones* en Oaxaca; *Popolocos* en Puebla, *Pinomes* en Tlaxcala; *Yopis*, *Tlapanecos*, *Tenimes*, *Chinquimes*, *Cuillatecos* en Guerrero; *Xaruchas* en una parte de Michoacán, y en Guatemala *Pupulucos*.

Guía seguro en esta cuestión sería, sin duda alguna, el estudio de documentos en el idioma de cada una de estas tribus, por más que circunstancias locales lo hubiesen modificado. De los de Jalisco, Puebla y Tlaxcala no tengo noticia de que exista hoy compilación filológica alguna, ni en escritores antiguos hay noticia detallada de escritos en esos dialectos.

Está bien averiguado actualmente que el *Chochó* ó *Popoloco* de Oaxaca es un dialecto del *Mixteco*; que el *Cuillateco* de Guerrero es el *Teco* de Michoacán; (1) lo mismo que el *Teco-*

*quin* ó *Tecoxin* de Guadalajara (2) y el *Popoloco* de Puebla. (3) Con respecto al *Pupulucos* de Guatemala, no es más que un dialecto del *Xinca*. (4) Tocante á las otras denominaciones, esas mismas se le dan en otros lugares á lenguas de filiación muy diversa. (5)

El nombre *teco* pertenece á la lengua tarasca ó de Michoacán (6) y significa *mexicano*. Este

(2) *Santoscoy Alberto*. Carta particular de 28 de Junio de 1902. En «Familias lingüísticas de México, por el Dr. N. León. México, 1902.

(3) «Las Cruces de Quetzalcoatl,» por *Felipe N. Arenas*, Puebla, 1895. La lectura de este interesante folleto me ha sugerido la rectificación siguiente: El Popoloco de Tecamachalco (Puebla), que clasifiqué como dialecto del *Mixe*, en la familia Zoque MIXEANA (op. cit. en nota n.º 2), en vista de un documento que há poco ha llegado á mis manos, creo debe colocarse en la familia NAHUATLANA. Este documento es una genealogía de la casa real de la tribu popoloca «que partiendo de Tecamachalco y dirigiéndose al Sur hasta Río Hondo, recorría como unas 40 leguas.» Los nombres de los reyes popolocas son de lengua nahuatl.

(4) Nuevas contribuciones al estudio y clasificación de las lenguas Americanas, por Eustorgio Calderón. En «Repertorio Salvadoreño,» tomo V. Tocante al *Xinca* escribe Sapper (Pertemanns Mitteilungen. 47 Band): «Vonden isolierten Sprachen der centralen Gebiete Mittelamerikas wird nur eine einzige, das *Xinca*, in der Republik Guatemala gesprochen (in Jalapa, Alzatate, Yupiltepeque und Chiquimulilla), die übrigen Idioma dieser Art sind auf Honduras, Nicaragua und das östliche Salvador beschränkt.»

Brinton, en «American Race,» dice encontró en esa lengua «some loan words from their Nahuatl. . . . but in other respects it appears to be a stock by it self.»

(5) Véase mi «Familias lingüísticas de México.»

(6) En el fragmento del gran Vocabulario Tarasco-Español de Fr. Maturino Gilberti (Ms. que fué de mi propiedad, y hoy para en la Biblioteca Browniana, de Providence, R. I. U. S. A.) encuentro como tarasca la palabra *teco*, y con significación de Mexicano.

La palabra *teco*, indudablemente de la lengua tarasca, en mi concepto está castellanizada en su parte final. Creo la genuina debe ser *tecu* ó *teca*. Tenemos con esta forma las palabras siguientes:

*Tecu-an*, nombre de un islote del lago de Pátzcuaro.

*Tecuaní*, verbo que según los indios actuales significa ser cruel.

*Tecuan*, hoy *Tecuaña*, nombre de un insecto (*Homo-* Bol. I.—6.